



Boletín Informativo Embajada del Japón en Nicaragua



**Boletín Informativo de la Embajada del Japón,
Mayo 2021, Vol. 04**

Sobre la Embajada

Torneo Nacional de Karate-Do en Rivas

El 23 de mayo, el Sr. MIZUOCHI Atsushi, Cónsul de esta Embajada, participó en el Torneo Nacional de Karate-Do en Rivas celebrado por la Asociación Departamental de Karate-Do de Rivas (ASDKR).

El Sr. MIZUOCHI y el Sr. Marvin Selva (Presidente de la ASDKR), realizaron demostraciones de Kata estilo Shotokan y combate, como muestra de amistad entre Japón y Nicaragua.

El cónsul felicitó a los participantes del Torneo, quienes mostraron sus excelentes habilidades.



Sobre la Embajada

7mo Campeonato Nacional de Mujeres de Karate Do

El 9 de mayo, el Sr. MIZUOCHI Atsushi, Cónsul de la Embajada de Japón, asistió al “*7mo Campeonato Nacional de Mujeres de Karate Do*” organizado por la Federación Nicaragüense de Karate-Do, llevado a cabo en el gimnasio de la Universidad Americana.

El Sr. MIZUOCHI se impresionó al ver el resultado del esfuerzo de todas las jóvenes participantes.

¡Felicitamos el excelente desempeño de las participantes y la buena coordinación del evento!



Economía y Política Internacional

Reporte Económico Mensual de Japón en la Oficina del Gabinete de Gobierno

Al mes de mayo la economía japonesa muestra debilidades en algunos componentes, aunque sigue repuntando en medio de una situación severa debido al Nuevo Coronavirus.

El consumo privado muestra una mayor debilidad recientemente, especialmente en el gasto en servicios. La inversión empresarial y la producción industrial se están recuperando. Las exportaciones continúan creciendo moderadamente.

Las ganancias corporativas están repuntando en su conjunto, mientras que se observa debilidad en los no fabricantes debido a la influencia de la enfermedad infecciosa. Los juicios de las empresas sobre las condiciones comerciales actuales parecen estar deteniéndose para recuperarse, aunque persisten algunos aspectos graves. La situación del empleo muestra movimientos constantes en algunos componentes, como el número de empleados, pero con debilidad. Los precios al consumidor son planos.

Al corto plazo, se espera que la economía crezca, apoyada por los efectos de las políticas y mejoramiento de las economías externas, mientras que las actividades socioeconómicas se reanudarán con la adopción de medidas para prevenir la propagación del coronavirus. Se debe prestar atención al aumento adicional de los riesgos a la baja debido a la propagación de enfermedades infecciosas en Japón y en el extranjero; así como observar los efectos de las fluctuaciones en los mercados financieros y de capital.

<https://www5.cao.go.jp/keizai3/getsurei-e/index-e.html>

<https://www5.cao.go.jp/keizai3/getsurei-e/2021may.html>

Charla telefónica entre el Ministro de Relaciones Exteriores MOTEGI y la Representante Comercial de EE.UU.

El 19 de mayo, el Sr. MOTEGI Toshimitsu, Ministro de Relaciones Exteriores de Japón, mantuvo una conversación telefónica con la Embajadora Katherine C. Tai, Representante Comercial de Estados Unidos, con el fin de intercambiar opiniones sobre la protección de la propiedad intelectual de las vacunas COVID-19.

El ministro MOTEGI enfatizó la importancia de la expansión de la producción de vacunas y el acceso justo y equitativo. Japón tiene la intención de seguir contribuyendo al Fondo COVAX. El ministro MOTEGI y la Sra. Tai, confirmaron la cooperación estrecha con respecto a las iniciativas relacionadas con las vacunas.



Economía y Política Internacional

Encuesta de opinión sobre Japón en el año fiscal (AF) 2020

El Ministerio de Relaciones Exteriores de Japón encargó a agencias de investigación realizar una encuesta de opinión sobre la imagen de Japón en los Estados Unidos, siete países de América Latina y el Caribe y cinco países europeos desde octubre de 2020 hasta enero de 2021.

Los resultados de la encuesta son los siguientes:

Nota de Prensa:

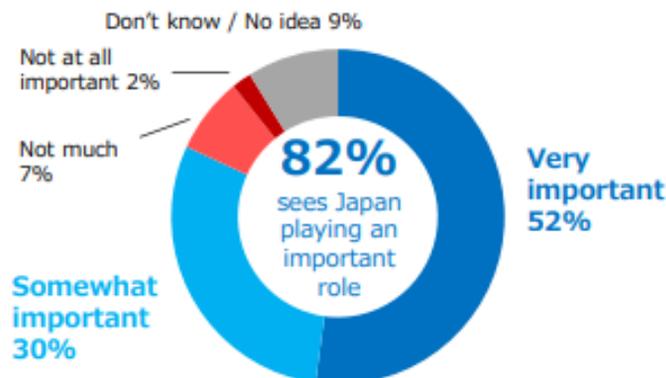
https://www.mofa.go.jp/press/release/press22e_000053.html

Encuesta de Opinión:

<https://www.mofa.go.jp/policy/culture/pr/index.html>

IV. Contribution to World Economy

Q. To what extent does Japan play an important role in each of the following issues? - Stabilization and growth of world economy



Festival de los farolillos de Kuki

Durante el verano de Japón, entre julio y agosto, se celebran varios “Matsuri” (festivales) en todo el país. Uno de ellos es el *Tennōsama* (天王様), o mejor conocido como *Kuki Chōchin Matsuri* (Festival de los Farolillos de Kuki), que se celebra cada año los días 12 y 18 de julio en la ciudad de Kuki, prefectura de Saitama.

Se trata del festival de farolillos más importante de la región japonesa de Kanto y se ha celebrado desde 1783, en un intento de la ciudad de recuperarse de los desastres de la erupción del Monte Asama.

A mediodía comienza un desfile de carrozas, de más de 7 metros de altura y al llegar la noche, se retiran las figuras que adornan las carrozas y se les colocan aproximadamente 500 farolillos (*chōchin*). Estas carrozas giran y se golpean entre sí al ritmo de tambores taiko, flautas y campanillas.



Revista "Kizuna"

La nueva revista oficial del Gobierno de Japón, "Kizuna", ya se encuentra disponible en su versión digital. *Kizuna* significa los lazos duraderos entre las personas: relaciones estrechas forjadas a través de la confianza y el apoyo mutuo. Esta revista es un ejemplar en línea que cuenta con su propia página web.

En la última versión se puede apreciar a niños corriendo alegremente bajo una escuela de carpas azules nadando en los cielos sobre la ciudad de Higashimatsushima, prefectura de Miyagi. En celebración del Día del Niño el 5 de mayo, es una costumbre tradicional colocar estas serpentinas con forma de carpa, llamadas koinobori, para desear el crecimiento y desarrollo saludable de los niños. El enlace para leer la revista es el siguiente:

<https://www.japan.go.jp/kizuna/pdf.html>

KIZUNA

Spring
2021
Linking Japan and the World



Contacto de la Embajada del Japón en Nicaragua

Embajada del Japón en Nicaragua

Plaza España 1c. Abajo y 1c. al lago,
Bolonia, Managua, Nicaragua
Apartado Postal 1789

Tel: (505) 2266-8668 al 71

Web Oficial: http://www.ni.emb-japan.go.jp/itprtop_es/index.html

Facebook: *Embajada del Japón en Nicaragua*

